

Tableau 3-12

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — N

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Nanaimo, Colombie-Britannique						
Hawaii, Hawaï	610	590	1 200	460	480	940
Las Vegas, Nevada	390	410	800	190	200	390
Los Angeles, Californie	810	740	1 550	700	690	1 390
New York, New York	360	370	730	310	310	620
Phoenix, Arizona	290	300	590	200	220	420
Portland, Oregon	200	200	400	290	300	590
San Diego, Californie	170	200	370	340	360	700
San Francisco/Oakland, Californie	360	310	670	380	420	800
Autres villes	1 960	2 070	4 030	1 820	1 990	3 810
Total	5 150	5 190	10 340	4 690	4 970	9 660
Nashville, Tennessee						
Calgary, Alberta	4 900	4 690	9 590	3 830	3 760	7 590
Edmonton, Alberta	2 730	2 570	5 300	2 530	2 600	5 130
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 090	1 080	2 170	1 450	1 460	2 910
London, Ontario	380	400	780	290	260	550
Moncton, Nouveau-Brunswick	210	190	400	290	290	580
Montréal, Québec	4 200	4 410	8 610	3 840	3 870	7 710
Ottawa, Ontario	1 590	1 520	3 110	1 700	1 480	3 180
Québec, Québec	630	590	1 220	610	650	1 260
Regina, Saskatchewan	660	670	1 330	460	500	960
Saskatoon, Saskatchewan	800	860	1 660	850	870	1 720
St John's, Terre-Neuve-et-Labrador	370	360	730	370	420	790
Toronto, Ontario	15 250	15 370	30 620	13 760	13 720	27 480
Vancouver, Colombie-Britannique	4 950	4 710	9 660	4 410	4 380	8 790
Victoria, Colombie-Britannique	220	190	410	300	300	600
Winnipeg, Manitoba	1 450	1 360	2 810	1 210	1 250	2 460
Autres villes	1 410	1 520	2 930	1 430	1 320	2 750
Total	40 840	40 490	81 330	37 330	37 130	74 460
New Bern, Caroline du Nord						
Toronto, Ontario	170	230	400	180	230	410
Autres villes	430	450	880	360	410	770
Total	600	680	1 280	540	640	1 180
New Haven, Connecticut						
Toronto, Ontario	180	210	390	340	400	740
Autres villes	160	130	290	300	370	670
Total	340	340	680	640	770	1 410
la Nouvelle-Orléans, Louisiane						
Calgary, Alberta	4 950	4 980	9 930	5 240	5 180	10 420
Edmonton, Alberta	2 770	2 730	5 500	2 970	2 840	5 810
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 670	1 760	3 430	1 620	1 680	3 300
London, Ontario	230	240	470	280	280	560
Moncton, Nouveau-Brunswick	320	330	650	200	220	420
Montréal, Québec	4 700	4 760	9 460	5 220	5 160	10 380
Ottawa, Ontario	2 010	1 860	3 870	2 400	2 450	4 850
Québec, Québec	730	690	1 420	800	840	1 640
Regina, Saskatchewan	250	230	480	590	570	1 160
Saskatoon, Saskatchewan	560	580	1 140	670	690	1 360
St John's, Terre-Neuve-et-Labrador	780	840	1 620	770	850	1 620
Toronto, Ontario	10 830	10 880	21 710	13 300	13 000	26 300
Vancouver, Colombie-Britannique	5 530	5 510	11 040	6 360	5 940	12 300

Tableau 3-12 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — N

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Victoria, Colombie-Britannique	250	290	540	490	530	1 020
Winnipeg, Manitoba	1 200	1 190	2 390	1 480	1 500	2 980
Autres villes	1 130	1 180	2 310	1 270	1 280	2 550
Total	37 910	38 050	75 960	43 660	43 010	86 670
New York, New York						
Calgary, Alberta	43 410	43 120	86 530	39 730	40 380	80 110
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	1 380	1 250	2 630	1 710	1 810	3 520
Deer Lake, Terre-Neuve-et-Labrador	270	280	550	280	320	600
Edmonton, Alberta	20 070	19 190	39 260	22 630	22 240	44 870
Fort McMurray, Alberta	490	390	880	330	300	630
Fredericton, Nouveau-Brunswick	800	840	1 640	480	470	950
Grande Prairie, Alberta	230	240	470	330	290	620
Halifax, Nouvelle-Écosse	20 740	19 490	40 230	29 540	28 620	58 160
Kamloops, Colombie-Britannique	330	320	650	500	480	980
Kelowna, Colombie-Britannique	2 010	1 970	3 980	2 060	1 870	3 930
Kingston, Ontario	380	350	730	320	310	630
London, Ontario	3 510	3 410	6 920	4 010	3 900	7 910
Moncton, Nouveau-Brunswick	1 420	1 250	2 670	4 570	4 020	8 590
Montréal, Québec	135 150	132 490	267 640	164 500	161 780	326 280
Nanaimo, Colombie-Britannique	370	360	730	310	310	620
North Bay, Ontario	310	260	570	320	330	650
Ottawa, Ontario	24 830	24 620	49 450	36 550	35 740	72 290
Prince George, Colombie-Britannique	250	300	550	230	230	460
Québec, Québec	3 770	3 730	7 500	16 450	16 840	33 290
Regina, Saskatchewan	3 270	3 280	6 550	3 830	3 820	7 650
Saint John, Nouveau-Brunswick	830	930	1 760	920	1 010	1 930
Saskatoon, Saskatchewan	4 380	4 330	8 710	4 350	4 430	8 780
Sault Ste Marie, Ontario	300	280	580	330	340	670
St John's, Terre-Neuve-et-Labrador	4 620	4 140	8 760	7 250	6 410	13 660
Sudbury, Ontario	570	560	1 130	610	540	1 150
Sydney, Nouvelle-Écosse	440	390	830	390	360	750
Thunder Bay, Ontario	1 070	1 130	2 200	990	950	1 940
Timmins, Ontario	230	180	410	280	270	550
Toronto, Ontario	478 920	474 940	953 860	472 310	464 870	937 180
Vancouver, Colombie-Britannique	71 510	70 870	142 380	79 590	79 650	159 240
Victoria, Colombie-Britannique	4 770	5 020	9 790	5 070	4 880	9 950
Winnipeg, Manitoba	14 170	13 930	28 100	15 720	15 270	30 990
Autres villes	2 050	2 000	4 050	2 200	2 210	4 410
Total	846 850	835 840	1 682 690	918 690	905 250	1 823 940
Newburgh, New York						
Autres villes	270	240	510	450	440	890
Total	270	240	510	450	440	890
Newport News, Virginie						
Montréal, Québec	220	260	480	150	270	420
Toronto, Ontario	360	260	620	310	310	620
Autres villes	390	350	740	360	440	800
Total	970	870	1 840	820	1 020	1 840
Norfolk, Virginie						
Calgary, Alberta	810	840	1 650	790	820	1 610
Edmonton, Alberta	580	630	1 210	420	400	820
Halifax, Nouvelle-Écosse	620	630	1 250	790	830	1 620
Montréal, Québec	1 860	1 780	3 640	1 370	1 410	2 780
Ottawa, Ontario	940	880	1 820	1 130	1 170	2 300
Québec, Québec	180	130	310	470	410	880
Saskatoon, Saskatchewan	210	250	460	270	260	530

Tableau 3-12 – suite

Présentation détaillée des trajets transfrontaliers de voyages internationaux, plus de 400 passagers sortants et entrants; villes commençant par : — N

	2009			2010		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
St John's, Terre-Neuve-et-Labrador	220	240	460	90	90	180
Toronto, Ontario	3 230	2 770	6 000	2 780	2 530	5 310
Vancouver, Colombie-Britannique	1 720	1 780	3 500	1 300	1 370	2 670
Winnipeg, Manitoba	490	550	1 040	380	400	780
Autres villes	690	670	1 360	620	570	1 190
Total	11 550	11 150	22 700	10 410	10 260	20 670
North Bay, Ontario						
Las Vegas, Nevada	300	300	600	380	390	770
New York, New York	260	310	570	330	320	650
Orlando, Floride	230	250	480	340	350	690
San Francisco/Oakland, Californie	270	270	540	150	130	280
Tampa/St Petersburg, Floride	250	280	530	160	150	310
Autres villes	2 620	2 520	5 140	2 620	2 680	5 300
Total	3 930	3 930	7 860	3 980	4 020	8 000
North Bend, Oregon						
Autres villes	310	200	510	210	130	340
Total	310	200	510	210	130	340